



HAHN A SYN s.r.o.
Lelkova 186/4
747 21 Kravaře
CZECH REPUBLIC
info@hahn-profi.cz

Hahn & Sohn GmbH
Janahof 53
93413 Cham
Deutschland
hahn@hahn-sohn.de

NÁVOD K POUŽITÍ



Benzínový rotační kultivátor Loncin

NUMER MODELU:



1WG3.4-75FQ-D; 1WG3.9-75FQ-DA;
1WG4.0-75FQ-D

NUMER SERYJNY:

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce
znamionowej.

Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



PŘEDMLUVA

Děkujeme vám za zakoupení zařízení! Malé rozměry a hmotnost, multifunkčnost, vysoká výkonnost,

schopnost pracovat v kopcovitých

oblastech a v blízkosti vody, schopnost překonávat polní hřbety a příkopy, stejně jako snadná

přeprava a otáčení jsou hlavními výhodami tohoto stroje. Díky výše uvedeným přednostem je tento

model kypřiče ideální pro práci v horských a kopcovitých oblastech, na suchých a zavlažovaných

polích, v sadech a zahradách. Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o spotřebiči, jeho

konstrukci, funkcích a

použití. Před zahájením práce si pozorně přečtěte návod k obsluze. Bezpečným a správným

používáním dosáhnete nejlepších výsledků. Všechny informace obsažené v příručce vycházejí z

nejnovějších údajů o výrobku k datu tisku

dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování zařízení a jeho změnám se návod k obsluze může

lišit od skutečného stavu zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny výrobku.

Specifikace výrobku se mohou změnit bez

předchozího upozornění. Je zakázáno kopírovat a reprodukovat návod a jeho prvky bez souhlasu výrobce.

Tento návod k obsluze by měl být považován za nedílnou součást přístroje a měl by být předán spolu s přístrojem v případě jeho předání třetím osobám nebo dalšího prodeje.

Provozování spotřebiče v souladu s návodem k obsluze a sděleními v něm obsaženými má zásadní význam pro zachování dlouhodobého a bezpečného provozu spotřebiče a pro splnění očekávání uživatelů. Nepřečtení, nepochopení nebo nedodržení návodu k obsluze může vést k vážnému zranění a poškození spotřebiče.

Společnost CEDRUS neodpovídá za případné chyby v tisku tohoto návodu, které nemají přímý vliv na používání spotřebiče, ale týkají se pouze technických nebo popisných údajů. Zařízení je v průběhu výroby modernizováno, proto se některé údaje uvedené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, které rovněž nemají vliv na používání zařízení.

Fotografie a ilustrace obsažené v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a fyzický stav jednotky se může lišit od skutečného stavu.



Toto označené informace označují opatření, která by měl uživatel provést, aby zabránil

situacím, které mohou vést k poškození zařízení, škodám na majetku, vážnému zranění uživatele a dalších osob a v krajním případě i k úmrtí.

Obsah

Bezpečnostní informace.....	3
Bezpečnostní symboly.....	5
Technické specifikace a design	6
Použijte	7
Spuštění a vypnutí	13
Údržba motoru.....	16
Údržba rozrývače	20
Řešení problémů.....	22

Informace o zabezpečení na

1. Školení

a) Před použitím spotřebiče si pozorně a s porozuměním přečtěte návod k obsluze. Měli byste být plně obeznámeni se správným způsobem používání spotřebiče a jeho mechanismů.

Zejména se naučte, jak přístroj rychle a bezpečně vypnout a odpojit provozní systém.

Spotřebič není určen pro děti! Kromě toho je zakázáno, aby přístroj používaly osoby, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze.

Před použitím se ujistěte, že se v pracovním prostoru nenachází žádné osoby, děti a zvířata.

2. Příprava

a) Před zahájením práce je třeba důkladně prohlédnout prostor, kde se má práce provádět, a odstranit všechny potenciálně nebezpečné předměty nebo předměty, které by mohly práci bránit.

b) Před nastartováním motoru zařadte řadicí páku do neutrálu.

c) Stroj používejte pouze ve vhodném pracovním oblečení. Při práci na kluzkém povrchu používejte protiskluzovou obuv, abyste udrželi rovnováhu a stabilní postoj.

d) Palivo je extrémně hořlavé. Při manipulaci s palivem je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

Věnujte zvláštní pozornost:

- Palivo uchovávejte ve vyhrazeném kanystru.
- Nedoplňujte palivo, pokud je motor stále v chodu nebo zahřátý.
- Při doplňování paliva dbejte zvýšené opatrnosti. Nedoplňujte palivo v uzavřených prostorech.
- Před nastartováním důkladně utáhněte víčko palivové nádrže a setřete případné rozlité palivo.
- Neprovádějte seřizování ani jinou údržbu, pokud je motor v chodu.
- Při přípravě přístroje, údržbě a dalších servisních činnostech používejte ochranu očí.

3. Použijte

a) Při startování motoru se ujistěte, že je spojková páka vypnutá. Ruce a nohy obsluhy by měly být mimo pohyblivé části stroje a nesmí být pod strojem.

b) Při provozu spotřebiče v blízkosti silnice nebo chodníku (nebo při průjezdu kolem nich) věnujte zvýšenou pozornost stavu vozovky. To vám umožní rychleji reagovat v případě nebezpečných situací. Přístroj nikdy nepoužívejte k přepravě osob.

c) Pokud spotřebič narazí na jakýkoli předmět, okamžitě vypněte motor a zkontrolujte, zda není poškozen. V případě poškození je nutné přístroj před dalším spuštěním opravit.

d) Vždy věnujte pozornost podmínkám na pracovišti a typu místa, kde má být práce. Předejdete tak mimo jiné uklouznutí nebo pádu zařízení.

- e) Pokud zaznamenáte jakékoli nepřírozené chování stroje, např. nadměrné vibrace, okamžitě vypněte motor a hledejte příčinu. Nadměrné vibrace nebo podivné zvuky často předznamenávají poruchu. Před opuštěním provozní polohy z důvodu opravy, seřízení, kontroly
- f) nebo odstranění ucpávek je nutné motor vypnout. Pokud je nutné nechat stroj bez dozoru, proveďte všechna nezbytná bezpečnostní opatření, tj. odpojte vývodový hřídel, spusťte
- g) příslušenství, přesuňte řadicí páku do neutrální polohy a vypněte motor. Před čištěním, opravou a kontrolou přístroje vypněte motor a počkejte, až se pohyblivé části zcela zastaví. Výfukové plyny motoru jsou velmi nebezpečné. Nepoužívejte spotřebič v uzavřených prostorách nebo v
- h) místech se špatným prouděním vzduchu. Nepoužívejte přístroj bez krytů, ochranných krytů nebo jiných bezpečnostních prvků. Pracovní přístroj by měl být uložen mimo dosah dětí a zvířat.
- i) Nepřetěžujte stroj prací v příliš velké hloubce nebo při příliš vysokých otáčkách.
- j)
- k)
- l)
- m) Přístroj by neměl být provozován vysokou rychlostí na kluzkém povrchu. Při couvání dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte, aby se k pracovnímu přístroji přiblížily nepovolané osoby.
- n) Používejte pouze originální příslušenství a vybavení. Nepoužívejte přístroj za snížené viditelnosti
- o) nebo při špatném osvětlení. Při práci na tvrdé půdě dbejte zvýšené opatrnosti, protože nože se
- p) mohou zaklesnout do země a táhnout jednotku dopředu, což může vést ke zranění. Pokud tato
- q) situace nastane, pusťte rukojeť a nepokoušejte se jednotku ovládat. Stroj nikdy nepoužívejte na prudkých svazích.
- Dávejte pozor, aby se jednotka při stoupání nebo klesání ze svahu nepřevrátila.
- r)
- s)

4. Opravy, údržba a skladování

- a) Udržujte přístroj, příslušenství a vybavení v dobrém a bezpečném stavu. Pokud je to možné, odpojte baterii před uskladněním, abyste zabránili jejímu zamrznutí, a v případě potřeby ji nabijte na správnou úroveň.
- b) Zkontrolujte, zda jsou bezpečnostní (střížné) šrouby, montážní šrouby motoru a ostatní šrouby řádně dotaženy, a zda je tedy provoz jednotky bezpečný.
- c) Spotřebič by měl být skladován v uzavřené místnosti, mimo dosah zdrojů ohně. Před uskladněním spotřebiče vypněte motor a nechte jej vychladnout.
- d) Pokud je nutné přístroj uskladnit na delší dobu, měl by být návod k obsluze uložen u přístroje jako jeho nedílná součást.
- e) Přístroj sami nerozebírejte, nemontujte ani neopravujte, pokud nemáte odpovídající nástroje, znalosti a zkušenosti.

Symbole bezpečnost

Níže uvedené symboly jsou umístěny v blízkosti některých částí spotřebiče, aby vás upozornily na důležité nebo potenciálně nebezpečné chování. Pečlivě si přečtěte symboly a jejich obsah. Pokud se nálepky se symboly stanou nečitelnými nebo jsou poškozené, obraťte se na autorizovaného prodejce, který vám je vymění.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.

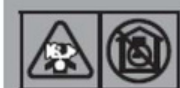


Niebezpieczeństwo!

Uważać na noże!



Uzupełniać silnik wyłącznie w miejscach o dobrym przepływie powietrza, z dala od otwartego ognia, iskier i innych źródeł ognia. W przypadku rozlania paliwa należy wytrzeć rozlane paliwo, przestawić urządzenie w inne miejsce i poczekać na wyparowanie oparów. Przed uzupełnianiem paliwa należy wyłączyć silnik i poczekać na jego ostygnięcie. Paliwo jest skrajnie łatwopalne i wybuchowe.



Spaliny silnika zawierają toksyczny tlenek węgla (czad) – bezbarwny i bezwonny gaz którego wdychanie może prowadzić do utraty przytomności oraz do śmierci. Pracować urządzeniem wyłącznie w miejscach o dobrym przepływie powietrza – nigdy w zamkniętych pomieszczeniach.

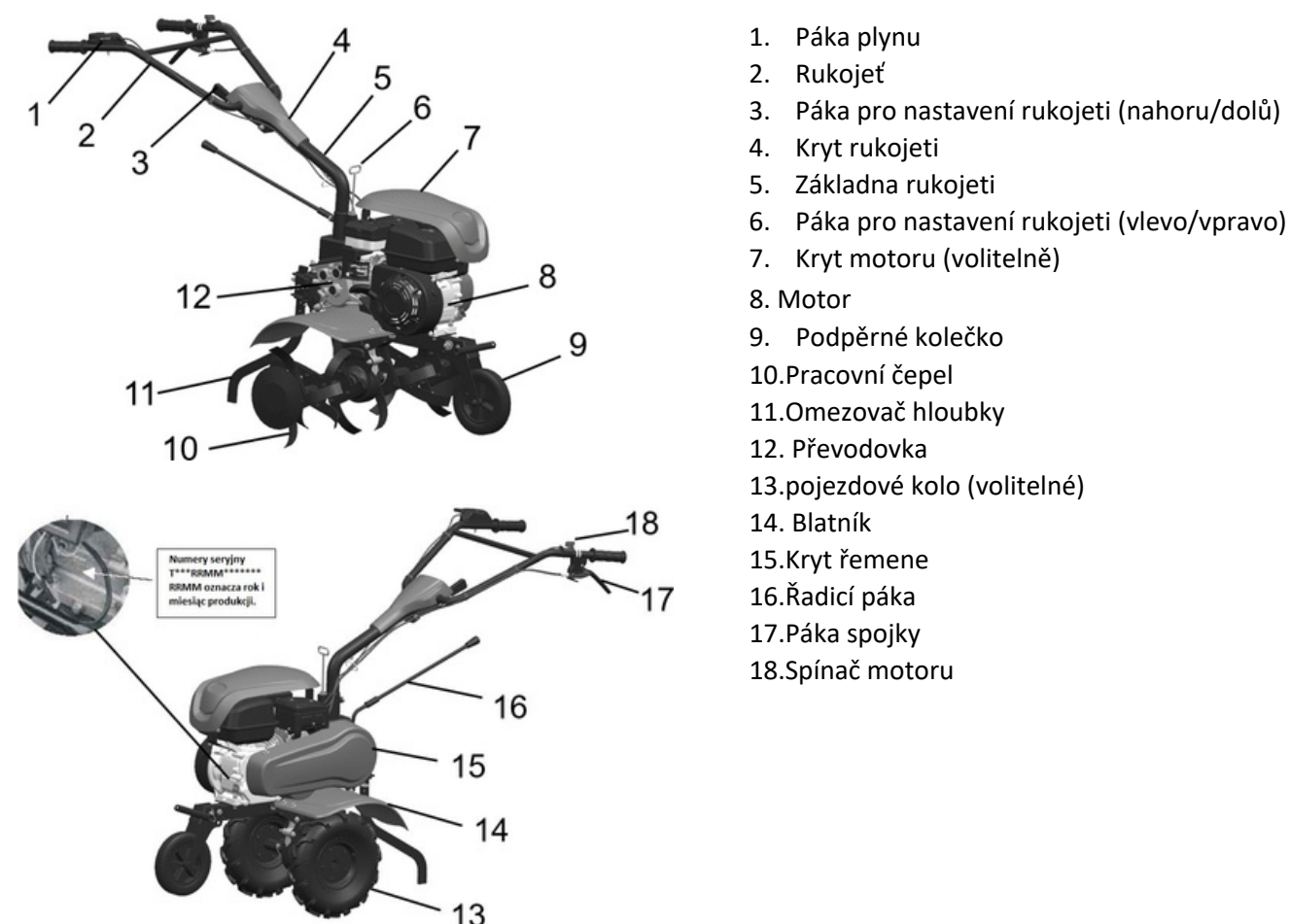
Technické specifikace a design zařízení

1. Technické specifikace

Parametr	Jednotka	Hodnota		
Model	-	1WG3.4-75FQ-D	1WG3.9-75FQ-DA	1WG4.0-75FQ-D
Motor	-	G200F	170F-2	G210FA
Maximální výkon	kW (otáčky za minutu)	4.1/3600	4.4/3600	
Čistá hmotnost	kg	69		
Rozměry	mm	1630 x 850 x 1050		
Pracovní hloubka	mm	≥100		
Pracovní šířka	mm	900		
Hladina akustického tlaku (z místa obsluhy)	dB(A) dB(A)	84.2		
Hladina akustického výkonu	m/s2	94.1		
Úroveň vibrací		Držení levou rukou: 4,4 Držení pravou rukou: 5,1		

Během provozu nepřekračujte sklon motoru 15^(o).

2. Konstrukce zařízení



Použijte

Přestože uživatel zkontroloval jednotku ještě předtím, než opustila výrobní závod, měl by před použitím zkontrolovat všechny součásti jednotky a podle potřeby je seřadit.

1. Rutinní kontrola

- a) Kontrola hladiny oleje



Pozor!

Do motoru nalijte 0,6 l motorového oleje (podle návodu k obsluze motoru). Při provozu motoru s příliš nízkou hladinou oleje může dojít k poškození motoru.



Pozor!

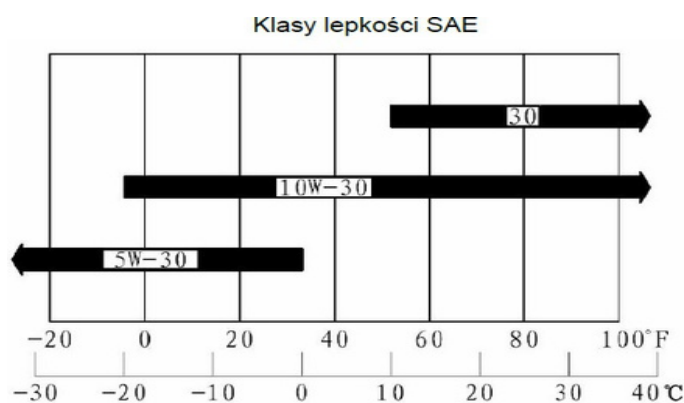
Používejte pouze čerstvý, vysoce kvalitní olej určený pro čtyřtákní motory. Použití znečištěného oleje nebo oleje pro jiné účely může výrazně zkrátit životnost motoru.

- Motor umístěte do vodorovné polohy.
- Odšroubujte víčko olejové nádrže s měrkou a otřete měrku.



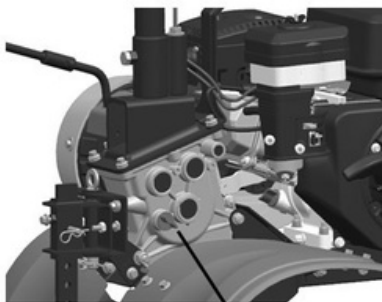
Korek wlewu oleju

- Nasadte bajonet do plnicího hrdla - neutahujte.
- Vyjměte zátku a zkontrolujte stav oleje na měrce. Správná hladina oleje by se měla pohybovat v rozmezí uvedeném na měrce.
- Doporučuje se používat olej SAE10W-30 API SG,SJ. Použití jiného než doporučeného oleje může zvýšit spotřebu oleje.
- Pro výběr správného oleje pro danou teplotu lze použít následující tabulku:



b) Kontrola oleje v převodovce

- Položte přístroj do vodorovné polohy a odšroubujte zástrčku.



Korek wlewu oleju

- Do převodovky je třeba doplnit přibližně 1,25 l oleje. Pokud je hladina oleje příliš nízká, je třeba ji doplnit na správnou úroveň.
- Doporučuje se používat olej SAE 80W-90.

c) Kontrola oleje ve vzduchovém filtru



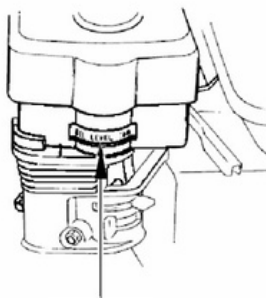
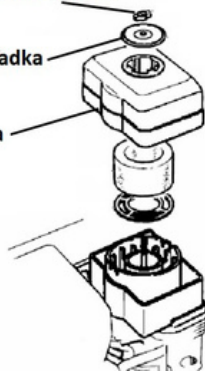
Bez vzduchového filtru motor nespouštějte. V opačném případě může dojít k trvalému poškození motoru.

- Odšroubujte křídlovou matici a sejměte podložku a kryt vzduchového filtru.
- Doplňte olej na požadovanou úroveň typ oleje: SAE 10W-30).
- Znovu namontujte vzduchový filtr a pevně utáhněte matici.

Nakrętka motylkowa

Podkładka

Pokrywa



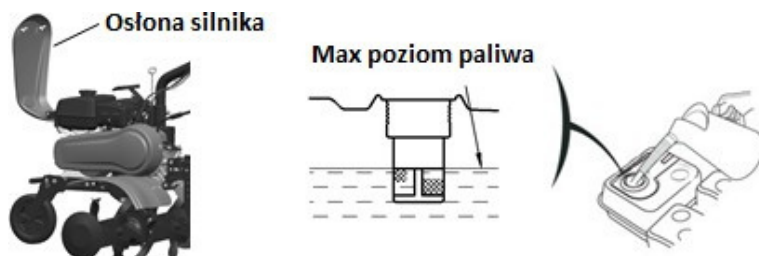
Poziom oleju

d) Zkontrolujte hladinu paliva

Při vypnutém motoru opatrně zvedněte kryt motoru (volitelné příslušenství) a odšroubujte víčko palivové nádrže, poté zkontrolujte hladinu paliva. V případě potřeby doplňte palivo.

Pozor!

Benzín je vysoce hořlavý a výbušný. Neopatrná manipulace s palivem může vést k vážným zraněním a popáleninám. Vždy vypněte motor a udržujte jej mimo dosah ohně, jisker a vysokých teplot.



2. Nastavení

a) Nastavení rukojeti

Rukojeť lze nastavit ve čtyřech směrech (nahoru, dolů, doleva, doprava) v závislosti na výšce a individuálních potřebách obsluhy.

- Nastavení nahoru a dolů

Stiskněte páčku nastavení rukojeti (nahoru/dolů) a nastavte rukojeť do požadované výšky. Uvolněte nastavovací páčku a ujistěte se, že je rukojeť ve správné poloze.

Poznámka: Před nastavením rukojeti se ujistěte, že přístroj na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k náhodnému pádu.

Nastavení vlevo a vpravo

-

Zatáhněte za páku nastavení rukojeti (vlevo/vpravo) a nastavte rukojeť vlevo nebo vpravo do požadované polohy. Uvolněte seřizovací páku a ujistěte se, že je rukojeť ve správné poloze (hřídel vstoupila do otvoru).

Poznámka: Před nastavením rukojeti musí být spojka vypnutá. Pokud se vám zdá, že je obtížné zatáhnout za seřizovací rukojeť, můžete několikrát otočit seřizovací rukojetí ve směru hodinových ručiček a poté změnit polohu.



b) Nastavení pracovní hloubky

Nastavením polohy stylusu lze upravit pracovní hloubku. Posunutím stylusu dolů se hloubka zmenší, zatímco posunutím nahoru se zvětší.



Rylec regulacji głębokości

c) Seřízení a používání spojky

Poznámka: Před použitím spojky snižte provozní otáčky.

- Zapínání a vypínání spojky umožňuje uživateli zapnout nebo vypnout pohon pracovního nože.
- Když uživatel stiskne páku spojky, spojka se sepne a výkon motoru se přenesení na pracovní systém - nože se začnou otáčet.
- Pokud uživatel pustí páku spojky, spojka se rozpojí a výkon se nepřenáší z motoru na pracovní systém - nože se neotáčejí.



Dźwignia sprzęgła - załączona



Dźwignia sprzęgła - rozłączona

Poznámka: Nesprávné nastavení lanka spojkové páky může negativně ovlivnit provoz přístroje.

- Nejprve se ujistěte, že je napnutí lanka spojky správné. Standardně by mělo mít lanko 0-8 mm. Pokud tomu tak není, povolte pojistnou matici, seřídte lanko a matici utáhněte.



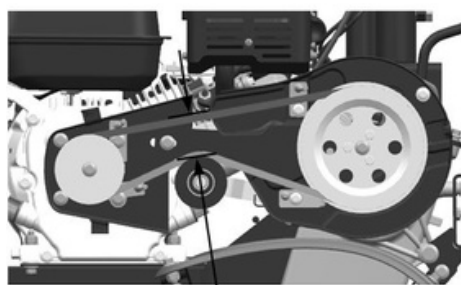
Nakrętka blokująca

0~8mm

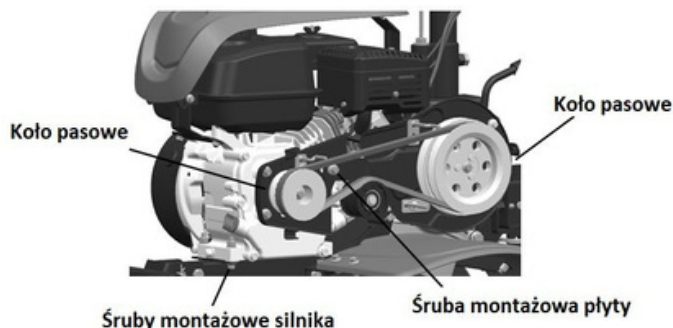
- V případě potřeby je přípustné, aby uživatel nastartoval motor a zkontroloval, v jakém okamžiku se spojka zapíná a vypíná.

d) Nastavení napnutí řemene

- Podržte páku spojky a zvedněte napínací kladku, abyste řemen. Správně napnutý řemen má stupeň napnutí mezi 47 a 52 mm.
- Pokud napnutí řemene není v normálním rozsahu, je nutné řemen seřídít. Nejprve povolte 4 montážní šrouby motoru a montážní šroub připojovací desky, poté, pokud je řemen příliš volný, posuňte motor dopředu, a pokud je řemen příliš napnutý, posuňte motor dozadu, dokud se napnutí řemene nedostane do normálního rozsahu, a nakonec utáhněte montážní šrouby motoru a montážní šroub připojovací desky.
- Povolte upevňovací šrouby dorazu řemene a přidrže páku spojky, poté nastavte vůli mezi dorazem řemene a řemenem. Změnou polohy řemene na řemenicích mohou lopatky dosáhnout různých otáček (některé typy tuto funkci nemají). Před změnou polohy řemene se ujistěte, že je motor vypnutý. Při posunování řemene dovnitř nejprve přesuňte konec řemene do blízkosti hnací řemenice. Při posunování řemene směrem ven nejprve přesuňte konec řemene do blízkosti hnací řemenice. Po výměně řemene postupujte podle dalších pokynů.



47 ~52mm



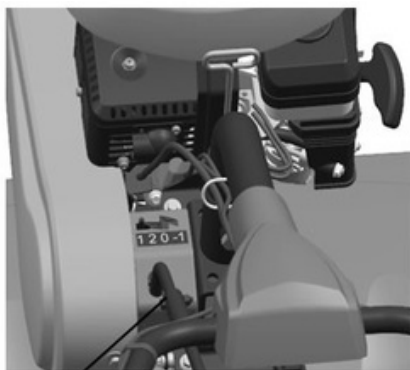
e) Nastavení kabelu regulace otáček

- Přesuňte páčku regulace otáček umístěnou na rukojeti do polohy MAX (stroj nesmí být provozován pod zatížením) a zkontrolujte, zda jsou otáčky 3600 ± 50 . Poté přesuňte páčku regulace otáček do polohy MIN a zkontrolujte, zda jsou otáčky 1800 ± 150 .
- hodnoty otáčkoměru nejsou v uvedených mezích, může být nutné upravit otáčky motoru. Za tímto účelem se obraťte na autorizované servisní středisko.

f) Výběr převodovky

- Na výběr jsou čtyři rychlostní stupně.
- Metoda směny:
 - Přesuňte páčku plynu do krajní přední polohy (minimum).
 - Uvolněním spojkové páky spojku vypnete.
 - Přesuňte řadicí páku do požadované polohy.

Poznámka: Pokud řadicí páka "nenaskočí" na požadovaný rychlostní stupeň, podržte spojkovou páku a mírným pohybem páky změňte polohu.



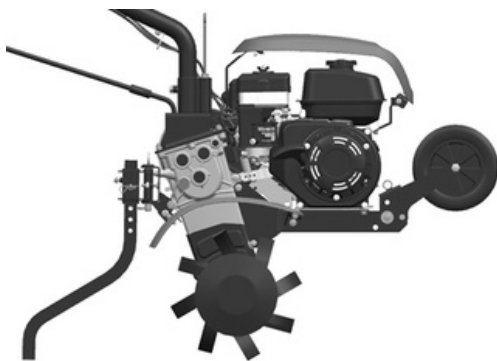
Dźwignia zmiany biegów

g) Nastavení předního kola

- Při jízdě po silnicích, cestách, chodnících apod. by mělo být kolo spuštěno podle následujícího obrázku.



- Při práci by mělo být kolo rumpálu zvednuté, jak je znázorněno na obrázku níže.



Spuštění a vypnutí

1. Spuštění



Před nastartováním motoru zařadte řadicí páku do neutrální polohy a uvolněte spojkovou páku.

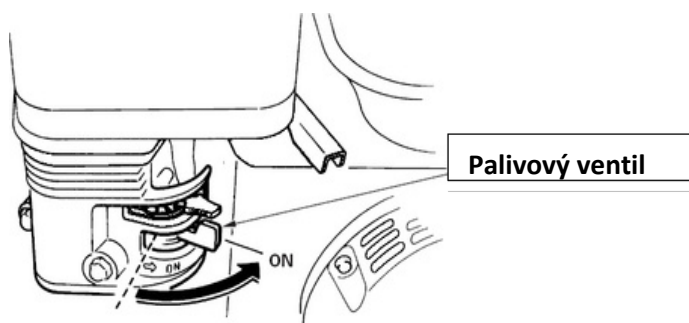
- a) Přepněte spínač motoru do polohy ON



- b) Opatrně posuňte páčku regulace otáček do polohy MAX.



- c) Přepněte palivový ventil do polohy ON.



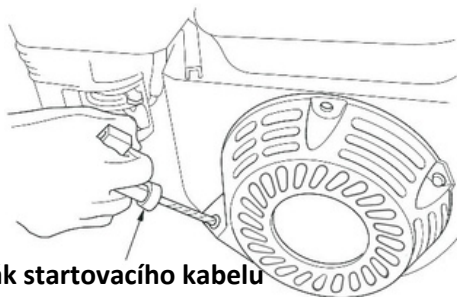
d) Přesuňte sací páku do polohy ZAVŘENO.

Upozornění: Nepřepínejte sací páku do zavřené polohy při vysokých teplotách nebo při horkém motoru.

Po zahřátí motoru nastavte páčku sání do polohy OPEN.



e) Jemně táhněte za rukojeť startovacího lana, dokud neucítíte odpor, a pak dynamicky a silně zatáhněte.



Upozornění: Po nastartování ihned rukojeť startovací šňůry - mohlo by dojít k poškození součástí motoru. Místo toho jemně ved'te lanko zpět do startovací polohy.

f) Pomocí páčky regulace otáček (páčka plynu) nastavte otáčky na požadovanou úroveň.



2. Vypnutí

- a) V případě nouze vypněte motor přepnutím spínače do polohy OFF.



- b) Za normálních okolností použijte následující postup:

- Uvolněte páku spojky (pokud je ripper v chodu).
- Přesuňte páčku regulace otáček do polohy MIN.
- Přepněte spínač motoru do polohy OFF.
- Přepněte palivový ventil do polohy OFF.

Údržba motor



Před prováděním jakékoli údržby vypněte motor. Abyste zabránili náhodnému spuštění motoru, nastavte

spínač motoru do polohy OFF a odpojte vodič zapalovací svíčky.

Kontrolu a údržbu motoru by mělo provádět autorizované servisní středisko, pokud uživatel nemá potřebné nástroje, znalosti a zkušenosti.

Poznámka: Aby motor dlouho a účinně fungoval, je třeba provádět jeho pravidelnou kontrolu a údržbu. Pravidelná údržba má zásadní význam pro životnost motoru. Níže uvedená tabulka uvádí, jaká údržba je nutná a s jakou četností by měla být.

Aktivita \ Frekvence		Pokaždé	Po prvním měsíci nebo sezónu nebo 5 hodinách	Každou 25 provozních hodin	Každých 6 měsíců nebo každých 50 hodin práce	Každý rok nebo každých 100 provozních hodin
Motorový olej	Zkontrolujte úroveň	✓				
	Vyměňte stránky		✓	✓		
Mazivo pro ozubená kola	Kompletní				✓	
	Vyměňte stránky					✓
Vzduchový filtr	Podívejte se na stránky	✓				
	Čištění/výměna		✓*	✓*		
Zapalovací svíčka	Kontrola a čištění				✓✓	
Zachycovač jisker (nepovinné)	Clean					
Palivová nádrž a filtr	Clean				**✓	
Vůle ventilů	Zkontrolovat - upravit					**✓
Palivové potrubí a odvodušňovací potrubí	Podívejte se na stránky	Každé 2 roky v případě potřeby vyměňte(**)				

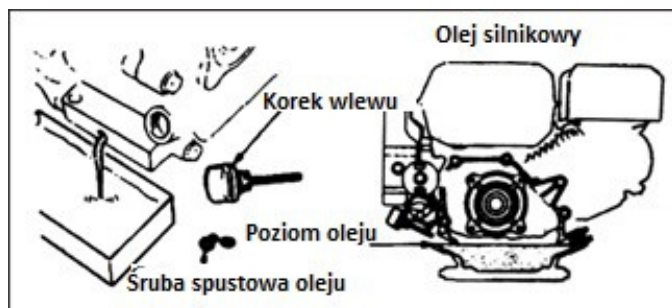
* Častěji, pokud motor pracuje pod silným prachem a zatížením.

** Provádí autorizované servisní středisko

1. Výměna oleje

Použitý olej je třeba vypustit, dokud je motor teplý. Takové chování umožní rychlejší a důkladnější vypuštění oleje z motoru.

- Připravte si vhodnou nádobu a umístěte ji pod vypouštěcí zátku oleje.
- Vyšroubujte plnicí zátku a vypouštěcí šroub oleje. Vypusťte olej.
- Po vypuštění oleje zašroubujte vypouštěcí šroub.
- Umístěte motor na rovný povrch.
- Doplňte čerstvý olej a pečlivě utáhněte víčko olejové nádrže. Objem oleje je přibližně 0,6 litru.



2. Údržba vzduchového filtru



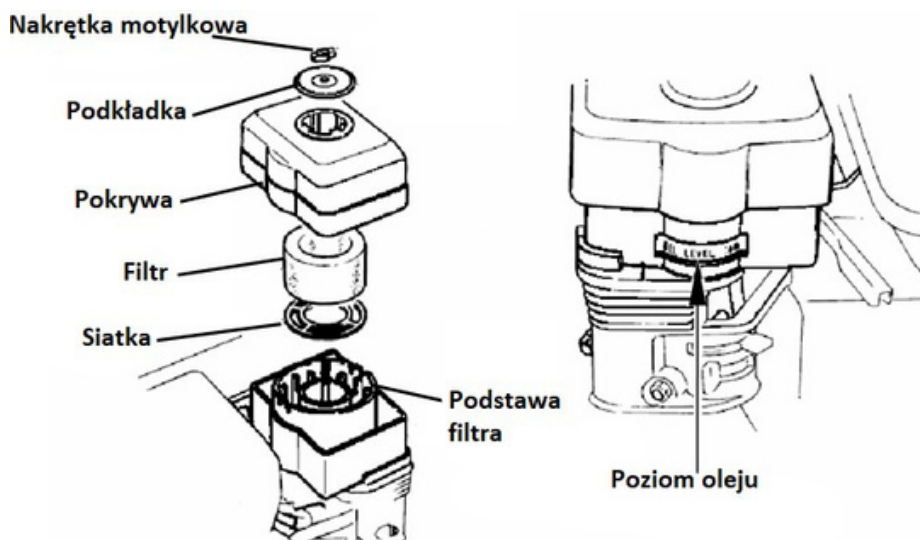
Údržba vzduchového filtru závisí na použitém typu. Znečištěný vzduchový filtr propouští nečistoty do motoru. Aby byl motor chráněn před poškozením, měl by být vzduchový filtr pravidelně udržován. Pokud je motor provozován ve velmi prašném prostředí, měla by být frekvence údržby filtru zvýšena.



Nikdy nečistěte filtr benzínem nebo silnými čisticími prostředky. Takové chování může vést k poškození filtru a následně i motoru.

Poznámka: Nikdy nepoužívejte motor bez vzduchového filtru nebo s poškozeným filtrem.

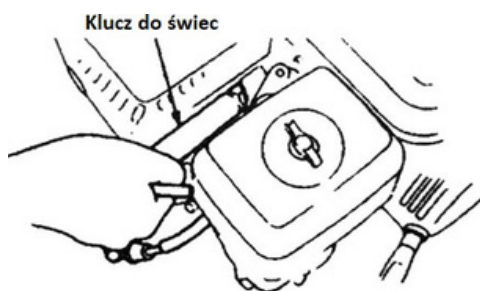
- Odšroubujte křídlovou matici a sejměte podložku a kryt vzduchového filtru.
- Vyjměte filtr z pouzdra. Omyjte houbový filtr v teplé mýdlové vodě, poté jej důkladně opláchněte a nechte uschnout.
- Namočte filtr do čistého motorového oleje a vymačkejte přebytečný olej. Pokud ve filtru zůstane příliš mnoho oleje, motor může kouřit.
- Vyprázdněte nádrž ze základny filtru, očistěte ji od nahromaděných nečistot a nechte ji vyschnout.
- Naplňte základnu filtru čerstvým olejem od určené hladiny.
- Nasaďte filtr, nasaďte kryt a podložku.
- Utáhněte křídlovou matici.



3. Údržba zapalovací svíčky

Poznámka: Nikdy nepoužívejte zástrčku s neodpovídající tepelnou hodnotou. Aby bylo zaručeno bezpečné a bezproblémové nastartování motoru, neměla by být zapalovací svíčka znečištěna a jiskřiště by mělo mít správnou velikost.

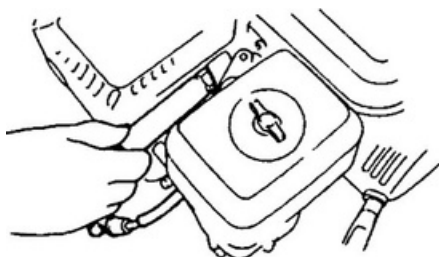
- a) Vyjměte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky.



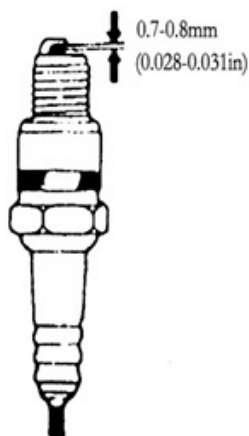
Pozor!

Tlumič výfuku a některé další součásti motoru se během provozu velmi . Vyvarujte se kontaktu s rozžhavenými součástmi za chodu motoru a několik minut po jeho vypnutí. Při nedodržení tohoto bodu hrozí riziko vážných popálenin.

- b) Zkontrolujte zapalovací svíčku. Pokud je zapalovací svíčka viditelně opotřebovaná nebo pokud izolátor vykazuje známky prasklin nebo poškození, vyměňte zapalovací svíčku. Znečištěnou svíčku je třeba vyčistit drátěným kartáčem.



- c) Zkontrolujte jiskřiště a v případě potřeby jej upravte. Správné jiskřiště by mělo být 0,7-0,8 mm.



- d) Zkontrolujte, zda je podložka zástrčky v dobrém stavu. Aby nedošlo k poškození závitů, začněte šroubovat ručně. Po ručním dotažení šroub utáhněte klíčem.

Poznámka: U nové zapalovací svíčky proveďte 1/2 otáčky klíčem, dokud není podložka dotažena; u použité svíčky proveďte asi 1/8 - 1/4 otáčky. Nesprávně utažená svíčka se může přehřát a vést k poškození motoru.

4. Zachycovač jisker

Pozor! Neprovádějte údržbu lapače jisker bezprostředně po použití. Nechte motor vychladnout.

Poznámka: Údržba lapače jisker by se měla 100 hodin .

- Povolte čtyři 4mm šrouby na krytu tlumiče a kryt sejměte.
- Povolte čtyři 5mm šrouby na krytu tlumiče a kryt sejměte.
- Povolte čtyři 4mm šrouby na zachycovači jisker a vyjměte jej z tlumiče.
- Kartáčem vyčistěte lapač jisker od usazenin.

Poznámka: Zachycovač jisker nesmí vykazovat žádné známky poškození. V případě jakéhokoli poškození nebo rozbití musí být součást vyměněna.

5. Seřízení karburátoru

Seřízení karburátoru smí provádět pouze autorizovaný .

Údržba tiller

V důsledku opotřebení způsobeného mimo jiné jízdou, třením a změnami zatížení může dojít k uvolnění šroubů jednotky a k opotřebení dílů a součástí, což může způsobit snížení výkonu motoru, vyšší spotřebu paliva a další závady, které mohou ovlivnit používání jednotky. Aby se výše uvedené nepříznivé změny omezily na minimum, je nutné provádět pravidelnou údržbu jednotky, aby zůstala v dobrém provozním stavu a maximalizovala se její životnost.

1. Lapování

- a) V případě nového spotřebiče nebo spotřebiče po generální opravě by první hodinu měl být spotřebič v provozu bez zátěže. Po pěti hodinách provozu by měl být olej vyměněn podle informací v předchozí části.

2. Technické operace

- a) Pokaždé (před a po práci)
 - Zkontrolujte, zda se jednotka nechová neobvykle, např. zda nevydává podivné zvuky, nepřehřívá se, nejsou uvolněné šrouby atd.
 - Zkontrolujte, zda jednotka netěsní.
 - Zkontrolujte hladinu oleje v motoru.
 - Vyčistěte jednotku od všech nečistot.
- b) Každých 100 provozních hodin
 - Provedte všechny kroky z předchozího bodu.
 - Vyčistěte převodovky a vyměňte mazivo.
- c) Každých 800 provozních hodin
 - Provedte všechny kroky z předchozího bodu.
 - Zkontrolujte všechna ozubená kola a ložiska. V případě opotřebení je okamžitě vyměňte.
 - Zkontrolujte ostatní součásti jednotky, např. šrouby a nože. V případě je vyměňte.

Údržbu a opravy motoru provádějte v souladu s návodem k obsluze motoru.

3. Tabulka údržby

Aktivita	Časový interval					
	Pokaždé	Po 8 hodinách provozu při částečném zatížení	Po prvním měsíci nebo 20 pracovní doba	Po 3 měsících nebo 150 pracovních hodinách	Každý rok nebo každých 1000 provozních hodin	Každé 2 roky nebo 2 000 provozních hodin
Kontrola a dotažení šroubů a matic	√					
Kontrola těsnosti	√					
Odstranění kontaminantů	√					
Vyřešit všechny problémy	√					
Nastavení komponentů	√					
Zkontrolujte napnutí řemene	√					
Kontrola převodů a ložisek					√	

4. Skladování zařízení po dobu delší než 30 dní

Pokud je požadováno uložení na dobu delší než 30 dní, je třeba přijmout vhodná opatření k zabezpečení zařízení:

- Motor utěsněte a uložte podle požadavků uvedených v návodu k obsluze motoru.
- Očistěte vnější povrch od všech nečistot.
- Vyměňte olej převodovce.
- Na nechráněné části jednotky naneste antikorozní nátěr (např. olej).
- Obchod zařízení w well větrané, v suchu i bezpečné místnosti, mimo dosah dětí.
- Náradí, dokumentaci a návod k obsluze dodané se strojem řádně uschovejte.

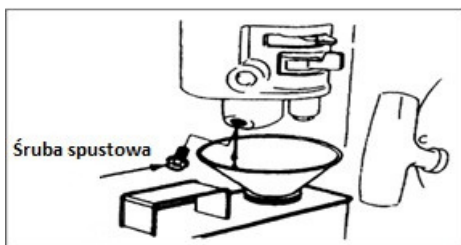
Řešení problémů

V případě, že motor nenastartuje, měli byste:

- Zkontrolujte, zda je spínač motoru nastaven do polohy ON.
- Zkontrolujte, zda je motor naplněn olejem a palivem.
- Zkontrolujte, zda je palivový ventil v poloze ON.
- Zkontrolujte, zda se palivo dostává do karburátoru. Za tímto účelem povolte vypouštěcí šroub karburátoru a otočte palivový ventil do polohy ON.



V případě rozlití paliva jej okamžitě setřete, přeneste spotřebič na jiné místo a počkejte, až se výpary paliva zcela odpaří. Kontrola jisker nebo spuštění motoru v blízkosti palivových par může vést ke vznícení nebo výbuchu.



- Zkontrolujte, zda zapalovací svíčka dává jiskru.
 - Sejměte víčko svíčky, očistěte nečistoty a svíčku vyjměte.
 - Nasadte víčko na svíčku.
 - Dotkněte se kovovou špičkou zapalovací svíčky hlavy válců. Lehce zatáhněte za startér a zkontrolujte, zda zapalovací svíčka dává jiskru. Pokud se objeví jiskra, namontujte zapalovací svíčku a nastartujte motor.
- Pokud motor stále nenastartuje, obraťte se na autorizovaný servis.